



**Büchereizentrale  
Niedersachsen**

---



**Willkommen!  
Bibliotheksangebote für Flüchtlinge**

**„Vom Gehen und Bleiben“ –  
Jugendbücher zum Thema Flucht**

**Titelliste**

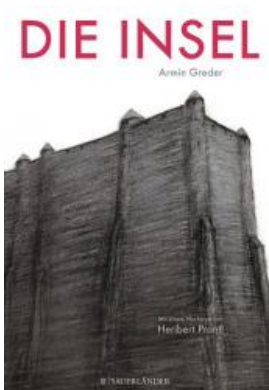
## Kinderliteratur



### Als mein Vater ein Busch wurde

Joke van Leeuwen. – Hamburg : Oetinger Taschenbuch, 2015. - 121 Seiten : Illustrationen.  
ISBN 978-3-8415-0269-8 EUR 6,99

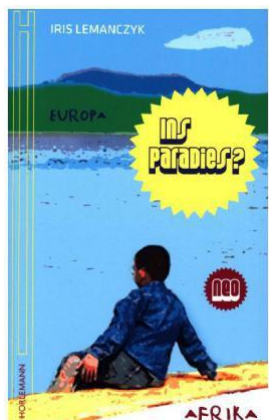
Zum Glück wusste Todas Vater, wie er sich als Busch tarnen konnte, als die einen die anderen bekämpften. Als der Krieg immer näher kommt und es für Kinder nicht mehr sicher ist, schickt die Großmutter Toda auf den Weg zur Mutter im anderswo. Es wird eine lange, gefährvolle und einsame Reise! Ab 10.



### Die Insel

Armin Greder. – Frankfurt am Main : Sauerländer, 2015. - [16] Bl. : überw. Ill..  
ISBN 978-3-7373-5378-6 EUR 16,99

Ein Fremder strandet auf einer Insel. Aber willkommen ist er nicht. Seine scheinbare Andersartigkeit bewirkt, dass er ausgegrenzt und weggesperrt wird. Am Ende wird er unmenschlich von der Insel geschafft. Eine Geschichte zum Augen-Öffnen und Nachdenken.



### Ins Paradies?

Iris Lemanczyk. – Bad Honnef : Horlemann, 2015. - 184 S.  
ISBN 978-3-89502-391-0 EUR 9,90

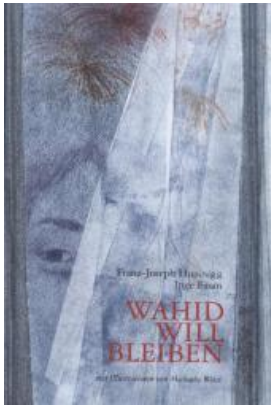
Der 13-jährige Adnan aus Tunesien wird von seiner verarmten Familie dazu ausersehen in Europa sein Glück zu versuchen. Bereits die lebensgefährliche Fahrt übers Meer als Bootsflüchtling birgt Schrecken, der sich auf der illegalen Weiterreise quer durch Europa fortsetzt. Ab 10 Jahren.



### Vielleicht dürfen wir bleiben

Ingeborg Kringeland Hald. – Hamburg : Carlsen, 2015. - 107 S.  
ISBN 978-3-551-55597-7 EUR 9,99

Albin ist als 6-Jähriger mit Mutter und Geschwistern aus Bosnien geflohen, nachdem der Vater vor den Augen seiner Familie während des Bürgerkrieges brutal ermordet wurde. 5 Jahre später hat die Familie in Norwegen Fuß gefasst. Da erreicht sie der Ausweisungsbescheid ...



### **Wahid will bleiben**

Franz-Joseph Huainigg. – Wien : Verlag Bibliothek der Provinz, [2014]. - 40 Seiten : Illustrationen (farbig).  
ISBN 978-3-99028-372-1 EUR 18,00

Es gab Menschen, die sahen Wahid komisch an, wenn er auf der Straße spazieren ging. Dabei sah er nicht anders aus als andere, fand Wahid. Eine Geschichte über Ankommen und Aufgenommen-Werden in einem fremden Land, über Heimweh und neu gewonnene Freundschaften, über einen minderjährigen Flüchtling und seine Unterstützung durch eine Patenfamilie.

## **Jugendliteratur**



### **70 Meilen zum Paradies**

Robert Klement. – Wien : Jungbrunnen, 2006. - 143 S.  
ISBN 978-3-7026-5779-6 EUR 13,90

Die 14-jährige Shara und ihr Vater sind dem Krieg in Somalia entflohen und haben einen teuer bezahlten Platz auf einem Flüchtlingsboot nach Italien gefunden. Nicht alle Bootsflüchtlinge überleben die dramatische Fahrt, aber die beiden kommen bis Neapel. Ab 13.



### **Checkpoint Europa**

Manfred Theisen. – 1. Auflage, Originalausgabe. - München : cbt, 2016  
ISBN 978-3-570-31076-2 EUR 8,99

Zwei Jahre hat Basils Flucht von Syrien nach Deutschland gedauert. Eine Odyssee, die der 17-jährige nur knapp überlebt hat und die nun von dem arbeitslosen Journalisten Tobias dokumentiert werden soll.



### **Dazwischen: Ich**

Jula Rabinowich. – München : Carl Hanser Verlag, 2016. - 254 Seiten.  
ISBN 978-3-446-25306-3 EUR 15,00

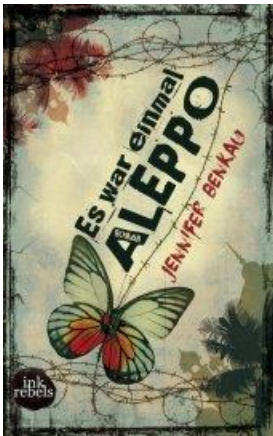
Die 15-jährige Madina ist mit ihrer Familie nach Deutschland geflüchtet. Hier muss sie sich nicht nur mit Erinnerungen an den Krieg in ihrer Heimat, sondern mit einer ganz anderen Kultur auseinandersetzen.



### Dem Leben entgegen

Pierdomenico Baccalario. – Dt. Erstausg.. - München : cbj, 2015. - 221 S.  
ISBN 978-3-570-40290-0 EUR 7.99

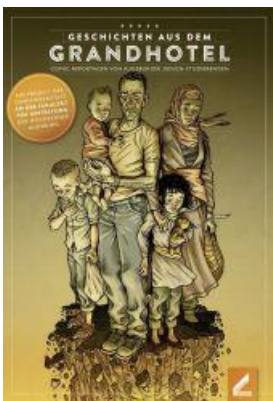
Hazrats wahnsinniger Vater metzelt fast seine gesamte Familie nieder. So flüchtet der Junge zuerst zu seinem Halbbruder und danach zu Verwandten. Doch überall wird er bedroht und so begibt sich der junge Afghane auf eine fast endlose Flucht bis er endlich Ruhe und Geborgenheit findet. - Ab 14.



### Es war einmal Aleppo

Jennifer Benkau. – [Winsen an der Luhe] : ink rebels, 2016. - 502 Seiten.  
ISBN 978-3-95869-277-0 EUR 14,90

Antonia kommt mit ihrer Familie aus dem Urlaub, und plötzlich leben mehrere hundert Flüchtlinge nebenan. Irgendwo müssen sie natürlich unterkommen, aber warum ausgerechnet hier? Doch dann trifft Toni auf Shirvan. Und mit jeder skeptischen Frage, die sie ihm stellt, wird die Sache verzwickter.



### Geschichten aus dem Grandhotel

Mike Loos [Hrsg.]. – Augsburg : Wißner, 2016. - 93 Seiten.  
ISBN 978-3-95786-000-2 EUR 12,80

"Flucht und Asyl" lautete das Thema, mit dem sich 2015 Studierende der Fakultät für Gestaltung an der Hochschule Augsburg beschäftigten. Recherchiert wurde im Augsburger Grandhotel Cosmopolis, wo Flüchtlingsarbeit erfolgreich neuartige Wege geht. So entstanden acht vielschichtige Comicroportagen zum Thema Krieg und Religionsfrieden. Der Ton der Erzählungen wechselt zwischen heiter und ernst - ganz wie das Leben.



### Der Glücksfinder

Anoush Elman. – Hamburg : Carlsen, 2016. - 460 S.  
ISBN 978-3-551-31567-0 EUR 14.90

Der afghanische Junge Hamayun muss nach der Machtübernahme der Taliban mit seiner Familie aus Kabul fliehen. Nach über einem halben Jahr auf der Flucht kommt die Familie in die Niederlande. Dort erwartet sie ein zermürender Kampf mit den Behörden um das Bleiberecht. Ab 14.



### **Grenzlandtage oder Das Glück der Wanderfalter**

Antonia Michaelis. – 1. Auflage, Originalausgabe. - Hamburg : Oetinger Taschenbuch, 2016. - 470 Seiten. ISBN 978-3-8415-0469-2 EUR 13,99

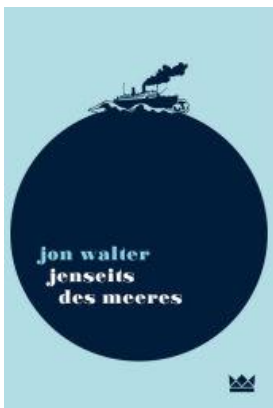
Zwei Wochen Ferien liegen vor Jule bevor sie ihre Abiturprüfungen antreten wird. Die winzige griechische Insel und das blaue Meer versprechen die perfekte Ferienidylle. Wenn da nicht die unbekannt Menschen in der Höhle am Strand wären! Niemand scheint sie zu kennen...



### **Hesmat's Flucht**

Wolfgang Böhmer. – [Taschenbuchausg.]. - München : cbj, 2008. - 283 S. ISBN 978-3-570-40300-6 EUR 7.95

Der 11-jährige Hesmat flieht nach dem Tod seiner Eltern aus dem von den Taliban regierten Afghanistan. Die Geschichte seiner Flucht, auf der er Unvorstellbares erlebt, um sein Leben fürchten muss, geschlagen, betrogen und eingesperrt wird, nimmt ein unerwartetes Ende. Ab 14.



### **Jenseits des Meeres**

Jon Walter. – Hamburg : Carlsen, 2015. - 314 S. ISBN 978-3-551-56017-9 EUR 17,99

Ein Land im Ausnahmezustand und für Malik und seine Familie gibt es nur noch eine große Hoffnung: ein letztes Schiff, das in den nächsten Tagen das Land verlassen soll. Dafür gibt sein Großvater alles her was er hat. Ob die Familie wieder zusammenfindet und diese Zeit lebend übersteht?

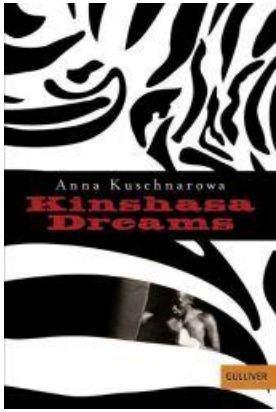


### **Kein Weg zu weit**

Brigitte Blobel. – 1. Auflage. - Würzburg : Arena, 2016. - 249 Seiten. ISBN 978-3-401-60220-2 EUR 9,99

Azmera macht sich aus Eritrea auf den Weg nach Schweden. Dort lebt ihr Vater, der Asyl bekommen hat. Es ist eine lange und gefährliche Reise, vor allem für ein junges Mädchen. Nur gut, dass da noch Petros ist, der sich als ihr Bruder ausgibt und sie beschützt. Ab 14.





### **Kinshasa Dreams**

Anna Kuschnarowa. – Orig.-Ausg.. - Weinheim : Beltz & Gelberg, 2012. - 379 S.  
ISBN 978-3-407-74369-5 EUR 14,95

Nach dem Tod seines Vaters, der Flucht seiner Mutter und dem Tod seines Großvaters beschließt Jengo, aus Kinshasa im Kongo nach Europa zu fliehen. Dabei treibt ihn der Traum, Box-Champion zu werden, an. Spannend und bewegend. Ab 14.



### **Das Schicksal der Sterne**

Daniel Höra. – München : bloomoon, 2015. - 243 S.  
ISBN 978-3-8458-0758-4 EUR 14,99

Sieben Monate dauerte die dramatische Flucht von Adib und seiner Familie aus Afghanistan. Die Sehnsuchtsstadt Berlin jedoch enttäuscht mit menschlicher Kälte, Bürokratismus und Ablehnung. Dann jedoch begegnet Adib dem fast 90-jährigen Karl, der 1945 aus Schlesien vertrieben wurde.



### **Der Schrei des Löwen**

Ortwin Ramadan. – Orig.-Ausg. - Hamburg : Carlsen, 2011. - 284 S.  
ISBN 978-3-551-31291-4 EUR 6,99

Nachdem Yoba und Chioke nach einem Auftrag für einen örtlichen Gangsterboss eine Tasche Geld erhalten, beschließen sie nach Europa auszuwandern. - Ein eindringliches Buch über eine aktuelle Thematik. Ab 13.



### **So fremd, so schön**

Cornelia Franz. – Originalausgabe. - München : dtv, 2016. - 222 Seiten.  
ISBN 978-3-423-74020-3 EUR 12,95

Joyce lernt Elias, einen unbegleiteten jugendlichen Flüchtling aus Äthiopien kennen und ist fasziniert. Aber die jungen Liebenden müssen sich mit vielen Problemen herumschlagen. Ab 14.



### Sommer unter schwarzen Flügeln

Peer Martin. – Hamburg : Oetinger, 2015. - 527 S.  
ISBN 978-3-7891-4297-0 EUR 19,99

Nuri kommt aus Syrien. Sie weiß, dass man sich nur an jemandem rächen kann, wenn man ihn gut kennt. Deshalb beginnt sie in Deutschland mit dem "Feinde fischen". An der Angel hat sie den rechtsradikalen Calvin, der ihren Bruder zusammengeschlagen hat. Doch dann erzählt sie ihm ihre Geschichte ...



### Train Kids

Dirk Reinhardt. – Hildesheim : Gerstenberg, 2015. - 318 S. : Ill., Kt.  
ISBN 978-3-8369-5800-4 EUR 14,95

Der 14-jährige Miguel schließt sich mit 4 anderen Jungen zusammen, um die gefährliche Reise durch Mexiko in die USA zu wagen. Jugendroman zum Thema Armutsmigration von Jugendlichen.



### Die Zeit der Wunder

Anne-Laure Bondoux. – Hamburg : Carlsen, 2011. - 188 S.  
ISBN 978-3-551-58241-6 EUR 12,90

Als "unbegleiteter minderjähriger Flüchtling" kommt Blaise nach Frankreich. Er hat die Erinnerungen an Gloria, die ihm vermittelt hat, dass es immer weitergeht. Ab 13.

## Kinder- und Jugendsachliteratur



### 33 Bogen und ein Teehaus

Mehrnousch Zaeri-Esfahani. – Wuppertal : Peter Hammer Verlag, 2016. - 145 Seiten : Illustrationen.

ISBN 978-3-7795-0522-8 EUR 14,90

Mehrnousch erlebt mit ihren Geschwistern eine privilegierte Kindheit in Isfahan im Iran der 70er Jahre bis der neue Machthaber Ayatollah Chomeini in kürzester Zeit eine Willkürherrschaft errichtet. Als ihr 14jähriger Bruder Mehrdad in Gefahr ist, in den Krieg geschickt zu werden, flieht die Familie nach Berlin. Hier beginnt eine Odyssee durch viele Flüchtlingsheime, ein Auf und Ab zwischen Hoffnung und Verzweiflung.



### Krieg

Janne Teller. – München : Hanser, 2011. - 59 S. : überw. Ill. (farb.)

ISBN 978-3-446-23689-9 EUR 6.90

Das wie ein deutscher Reisepass gestaltete Büchlein ist eine eindringliche Aufforderung, sich in das Leben als Flüchtling hineinzusetzen: "Wenn bei uns Krieg wäre. Wohin würdest du gehen?". Ab 12.

## Sachliteratur



### "Bloß nicht weinen, Akbar"

Frauke Kässbohrer. –

München : Hase und Igel, 2016. - 123 Seiten.

ISBN 978-3-86760-180-1 EUR 5,95

Akbar ist 16 Jahre alt, als er 2009 kurz vor der dänischen Grenze als "unbegleiteter minderjähriger Flüchtling" von der deutschen Polizei aufgegriffen wird. In diesem Buch berichtet der Jugendliche von seiner Kindheit und Jugend in Afghanistan und im Iran, von seiner Flucht über die Türkei, Griechenland, Italien und Frankreich nach Deutschland sowie von seiner gelungenen Integration bis zum Schulabschluss im Jahr 2015.





### **Dorthin kann ich nicht zurück**

Renate Sova [Hrsg.]. - 5., aktual. Aufl.. - Wien : Promedia, 2016. - 206 S. : Ill.  
ISBN 978-3-85371-339-6 EUR 15.90

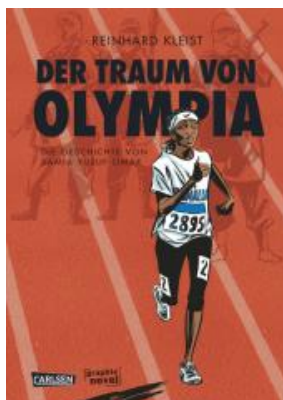
25 Flüchtlinge geben kurze persönliche Einblicke in ihr Leben, mit Erläuterungen zum Asylverfahrensrecht im Anhang



### **Im Meer schwimmen Krokodile**

Fabio Geda. - Genehmigte Taschenbuchausgabe. - München : btb, 2012. - 186 Seiten : Karten.  
ISBN 978-3-442-74488-6 EUR 8.99

Die Geschichte des 10-jährigen Enaiat aus Afghanistan, den seine Mutter über die Grenze nach Pakistan bringt, um ihn der Verfolgung durch die Taliban zu entziehen. Es beginnt eine jahrelange Odyssee Richtung Westen über den Iran, die Türkei, Griechenland bis Italien, wo er schließlich eine neue Heimat findet.



### **Der Traum von Olympia**

die Geschichte von Samia Yusuf Omar / Reinhard Kleist. Hamburg : Carlsen, 2015. - 145 S. : überw. Ill., Kt.  
ISBN 978-3-551-73639-0 EUR 17,90

Die somalische Sprinterin Samia Yusuf Omar will an Olympia in London teilnehmen, aber die muslimischen Fundamentalisten verbieten ihr das Training. Sie will von Somalia via Sudan und Libyen nach Italien fliehen, überlebt jedoch die Bootsfahrt nach Sizilien nicht. Eine wahre Geschichte.

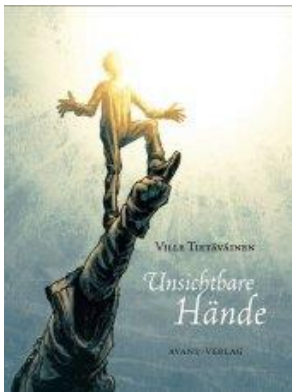
## Graphic Novels



### Ein neues Land

Shaun Tan. - Hamburg : Carlsen, 2008. - [ca. 70] Bl. : nur Ill.  
ISBN 978-3-551-73431-0 EUR 29.90

Ein Mann verabschiedet sich von seiner Familie, verlässt seine bedrohte Heimat, um in einem anderen Land eine Zukunft zu suchen. Seine Erlebnisse, wer ihm dabei begegnet und was ihm widerfährt, wird hier - nur in Bildern - geschildert.



### Unsichtbare Hände

Ville Tietäväinen. - Berlin : Avant-Verl., 2014. - 215 S. : überw. Ill. (farb.)  
ISBN 978-3-939080-96-1 EUR 34.95

Familienvater Rashid, Schneidergehilfe in den Armenvierteln von Tanger, setzt all seine Hoffnung in die teuer erkaufte Überfahrt nach Europa und landet bei seinen verzweifelten Versuchen, ein neues Leben zu beginnen, in einer Abwärtsspirale aus Ausbeutung, Gewalt und Hoffnungslosigkeit.